



You are here

here

2 women
speaking different languages

1 stage device for public space :

1 eight meter high tripod

1 enlightening balloon, a powerful lighting ball hanging in the air.

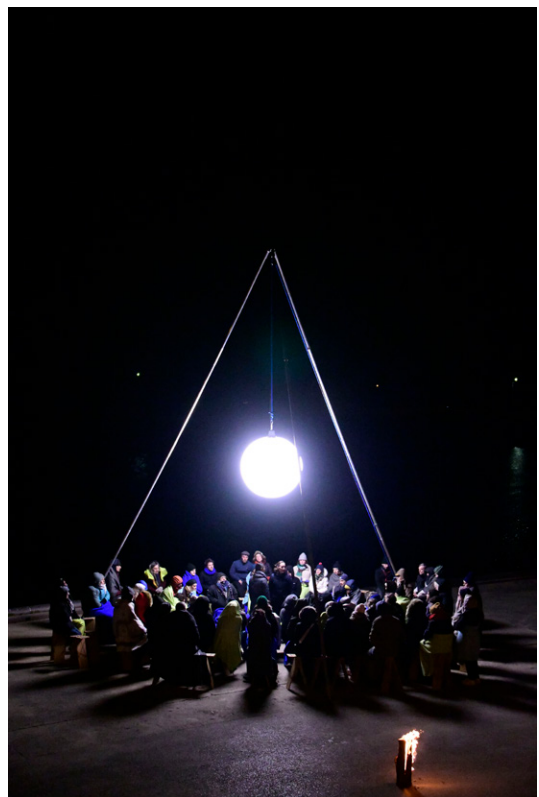
Below, 2 comedians

And around, all around, stools for the audience

100 persons

Very close. Everybody in the same luminous area, like a bubble of light
that isolates, reunites.

The night.



It is smooth and tender, simple.

We look in each other's eyes, we are even, concerning by, addressing to each other.

We are brought reunited.

And the 2 comedians tell a story.

Each in her own language.

At the same time, one after the other, languages cross, overlap, dance...

They tell a story we recognise.

Almost.

The story is told from your point of view.

You.

Are all the characters.

You, who are here, listening, each of you is each of the characters of this story.

You are slipped in the shoes of all, the old lady, the young girl, the mother, the wolf...

They are all you, you are each of them.

You are all the story.

And your neighbours too.

And you are told in your own language, straight in your eyes.

But also in an other language you do not understand, with the same intensity.

She is telling you strongly, in her language, which is not yours.

So that you hear, so that you perceive...



descent

It is so slow, so progressive, so gentle and silent that you do not realise it.

The balloon comes down.

The light gets closer to the ground, the comedians, you.

The fall is slight, imperceptible.

The light changes its angle, shines differently. You do not see things, people the same way.

Everything is slow, really slow, but always moving.

Your perception changes completely.

Gradually, the comedians get backlight, the space fills up.

Gently, you lose the detail of theirs faces.

Gently, those of the spectators appear to you.

Gently, intimacy takes on a stronger density.

Around the fire.



what is important

They are telling you a story, each in their own language.

But from the start, they tell you.

They tell you this story, is just an excuse.

They tell you and insists, in details.

They will digress, derive from this story.

Because what matters, what is important, is not the story, but the situation.

You, them, the others.

Together.

Here.

Like by the fire.

And what really matters is living it.

Gathering, giving each other importance.

Existing at the same place.

Setting, building a peaceful, kind bubble in the dark of the city, in which we take the time to look at each other, to try to speak to one another, for real.

And then seeking, asking ourselves the question of what is important for each one of us.



where it takes place matters

Technically, it needs nothing.

There is a tripod, to which the balloon hangs, and stools for the audience, arranged around.

And that's all.

The balloon runs on battery.

Stools can be fold and stored in a van.

Everything can be set within 1 hour, unset in less.

But where it takes place matters.

A large space.

There must be sky above.

At night.

A place in the middle of which we isolate ourselves.

A roof

The lawn of a stadium

A factory yard

A roundabout

A field

A closed park

A wasteland, a vacant lot

A building site...

...

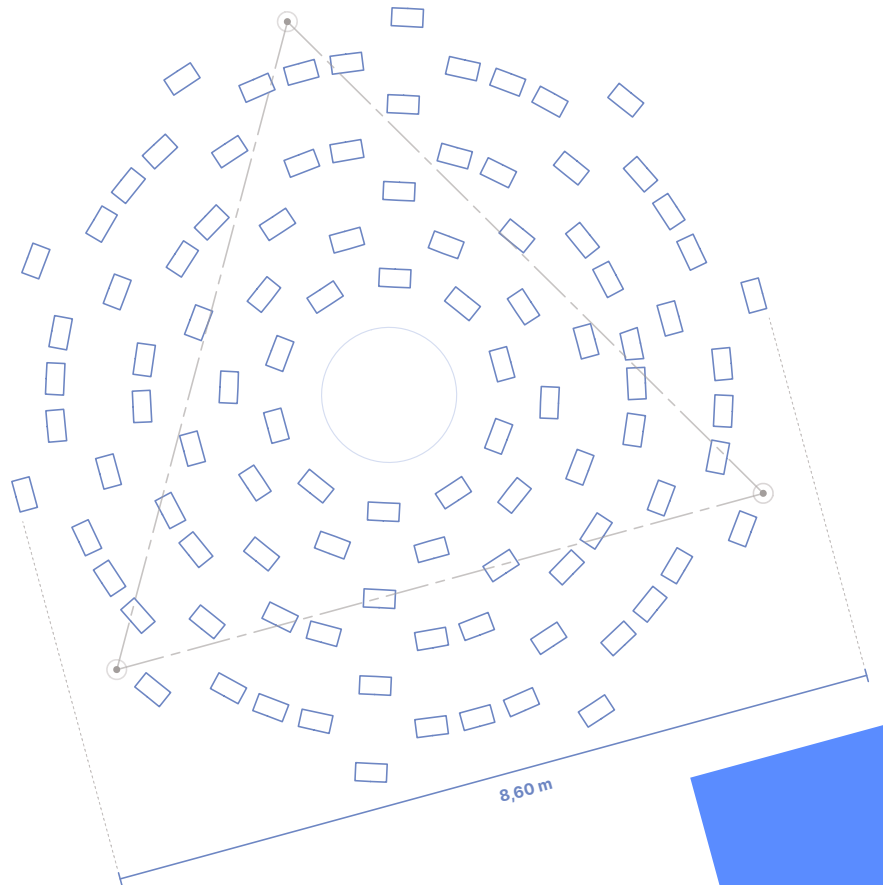
Calm is not necessarily needed, we set it with the light, our presence.

A square

a street corner...

And passers-by can join.

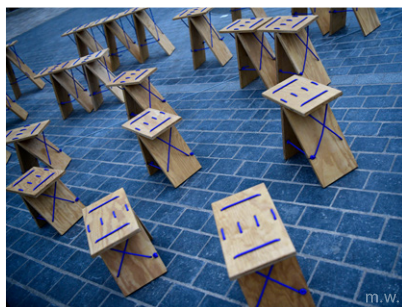




technical sheet

- you are here lasts a little less than 1 hour.
- Stage device : an 8m high aluminum tripod, serving as a suspension for a luminous balloon.
A set of stools for 100 people, arranged in circles, for an external diameter of 8.6 meters.
- Outdoor installation on a clear level ground.
- It can play 1 or 2 times a day, at night or shortly before sunset, winter and summer, rain and sun.
- The team needs 2 hours between each start of a performance.
- No need for electricity on site, even at night, even in winter.
- The team is autonomous for assembly (2 hours) and dismantling (1h30)
- The tour team consists of 5 people.

Do not hesitate to contact us for more detailed information.



photos m.w. de Michel Wiart



team / international

you are here is designed to be played internationally.

Always a comedian speaking the local language, and one speaking in another language.

In 2023, the French-Japanese, French-Spanish and Spanish-Japanese versions are already available. Other versions are possible.

We do not communicate much about who does what.

We are this group and we make this show together.

Elvire Beugnot / Cécile Bock / Marie Gosnet / Katherine King / Yann Le Bras / Laetitia Lafforgue / Lear Packer / Yukino Narasaki / Nicolas Vercken.

partners

you are here is a co-production : **ktha compagnie**, L'Usine – National Centre for Arts in Public Space (CNAREP) in Tournefeuille / Toulouse Métropole, L'Abattoir – CNAREP de Chalon-sur-Saône, Les Passerelles / Par Has'Art, Art'R – Itinerant creation centre for street arts in Paris and in the Île-de-France Region, Les Noctambules – Creation centre in Nanterre.

With the support of Institut Français, the Paris City Council, the TDI / Curry Vavart collective, the Creation Centre Nil Obstrat, Rue WATT / De Rue De Cirque cooperative.

La **ktha compagnie** is supported by the Ministry of Culture, the Île-de-France Region and the Paris City Council.

extract

« Tu es là.

Je vais te raconter une histoire.
Mais d'abord, tu dois savoir que c'est un prétexte, cette histoire.
Un prétexte pour te dire d'autres choses.
Pour te dire les choses que je trouve importantes.
Essentielles.
En fait, c'est plus simple encore que ça.
C'est juste un prétexte pour être là.
Là.
Pour être avec toi.
Et puis ensemble.
Surtout. »

« You are here.

I am going to tell you a story.
But first, you need to know it is an excuse, this story.
An excuse to tell you other things.
To tell you things I find important.
Essential.
In fact, it is even simpler than that.
It is an excuse to be here.
Here.
To be with you.
And then together.
Above all.
Together.

»

« Estás aquí.

Te voy a contar una historia.
Pero primero, tienes que saber que es un pretexto, esta historia.
Un pretexto para decirte otras cosas.
Para decirte las cosas que creo importantes.
Esenciales.
De hecho, es aún más simple.
Es solo un pretexto para estar aquí.
Aquí.
Para estar contigo.
Y también juntos.
Sobre todo. »

« あなたはここにいます。

私はあなたに一つの話をしませう。
でもはじめに、あなたはこの話しは、ある口実だ、ということを知っていないといけません。
あなたに他のことを伝えるための口実。
私が大切だと思ふことをあなたに言うために。
必要不可欠な事。
それは、こんな説明よりももっとシンプルなことなんです。
ここに居るための、ただの口実なんです。
ここ。
あなたと居るために。
そして一緒に。
そして。
一緒に。 »

»

ktha

La ktha is a French theatre company, specialised in theatre performed in the city.

It creates a form of textual theatre for urban spaces, and invents the scenographic device for each show.

In every one of its shows, we look in each other's eyes, truly.

Its performances are played in freight-containers, metro stations, behind a moving truck, on lawns of stadiums, parking lots, roofs of buildings...

La ktha is based in Paris, supported by the Paris City Council, the Île-de-France Region and the Ministry of Culture.

It works mainly in France, but also regularly elsewhere in the world (Europe, Chile, Brazil, Canada, South Korea, Cambodia, Morocco, Turkey...).





ktha compagnie

40 rue des amandiers

75020 paris

+ 33 (0)1 42 62 42 49

ktha.org — ktha@ktha.org